



# Saint-Antoine

*P'tite ville en campagne*

## **INFO SAINT-ANTOINE**

### **AOÛT/AUGUST 2021**

#### **Village de Saint-Antoine**

4556, rue Principale Street, Suite 300  
Saint-Antoine, N.-B. E4V 1R3

Téléphone/ Telephone : (506) 525-4020

Télécopieur/ Fax : (506) 525-4027

Courriel/Email : [village@saint-antoine.ca](mailto:village@saint-antoine.ca)

Site Internet/ Website : [www.saint-antoine.ca](http://www.saint-antoine.ca)

#### **Suivez-nous/ Follow us**



#### **Saviez-vous que....**

Avant de construire, transformer, agrandir, déplacer, démolir ou ajouter une construction ou une maison mobile, vous devez contacter La Commission des services régionaux de Kent au (506) 743-1490 afin d'obtenir un permis de construction.

#### **Did you know...**

Before building, renovating, expanding, relocating, demolishing or adding a construction or mobile home, you must contact the Kent Regional Service Commission at (506) 743-1490 to obtain a building permit.

### **Fête de l'Acadie**

Venez célébrer vos racines acadiennes au Parc Gilbert-Léger **le dimanche 15 août de 11 h à 13 h**. Plus de détails seront à venir au [www.saint-antoine.ca](http://www.saint-antoine.ca).

### **Concours annuel de décors de maison**

Les citoyens sont encouragés de participer au concours annuel de décors de maison afin de courir la chance de gagner l'une des trois cartes-cadeaux d'une valeur de 50\$ à un commerce de Saint-Antoine de leur choix. Pour vous inscrire, envoyez une photo de votre maison ou entreprise décorée aux couleurs acadiennes incluant votre adresse par courriel à [loisirs@saint-antoine.ca](mailto:loisirs@saint-antoine.ca) ou par message privé sur Facebook d'ici **le samedi 14 août**. Le tirage aura lieu **le dimanche 15 août**. Veuillez noter que ce concours est réservé aux citoyens.

### **Décorations à vendre**

Des décorations de l'Acadie sont à vendre à l'édifice municipal pendant les heures d'ouverture.

Enseigne Fêtons- 20 \$  
Drapeau (27" x 54")- 30 \$

### **Éco-Dépôt Mobile**

L'Éco-dépôt mobile sera au stationnement B du Centre J.K. Irving (30, rue Évangéline, Bouctouche) **le samedi 11 septembre de 9 h à 16 h**. Les articles acceptés sont les électroménagers (limite de 1 appareil de chaque type par client), meubles, petits outils à moteur, déchets de construction, de démolition et de rénovation, résidus domestiques dangereux, appareils électroniques, pneus de voiture et de camion (limite de 8 par client), broussailles, branches et déchets de jardin, cendres, verre, carton et papier, métal, etc. Pour plus d'information : (506) 743-1490.

### **Festival couleurs d'automne de Saint-Antoine**

Le comité du Festival couleurs d'automne de Saint-Antoine est à la recherche de nouveaux membres. Si vous êtes intéressés à faire du bénévolat pendant le festival et/ou durant la planification, contactez-nous au (506) 525-4020 ou [loisirs@saint-antoine.ca](mailto:loisirs@saint-antoine.ca).

### **Zoomers en mouvement**

Le programme Zoomers en mouvement pour les gens de 50 ans et plus sera offert gratuitement au terrain de tennis de l'École Camille-Vautour **le mercredi 11 août à 9 h**. Vous pouvez vous inscrire à [cellab@unb.ca](mailto:cellab@unb.ca) ou 506-458-7034.

### **Patinoire extérieure Fernand-Léger**

Le comité de la Patinoire extérieure Fernand-Léger a une campagne continue de levée de fond qui sert à améliorer ses installations, organiser des activités et assurer le bon fonctionnement de son centre d'activités hivernales. Les entreprises ont l'occasion de promouvoir leur entreprise et leurs services en achetant un espace sur les bandes de la patinoire pour un frais annuel. Pour toute demande d'espace publicitaire : (506) 525-4020.

### **Passeport Kent-Sud**

Cet été, les municipalités et la Chambre de Commerce de Kent-Sud veulent supporter les entreprises et les commerces de la région en encourageant les gens à acheter local. **Du 1er juillet au 31 août**, procurez-vous votre Passeport Kent-Sud et courez la chance de gagner l'un des trois prix de 500\$. Des copies sont disponibles à l'édifice municipal ou sur le site web au [www.saint-antoine.ca](http://www.saint-antoine.ca)

### **Offre d'emploi**

Directeur/Directrice des événements et des communications

Date limite: **Vendredi 13 août 2021 à 14 h**.

Pour plus de détails : [www.saint-antoine.ca](http://www.saint-antoine.ca)

### **Bâton Atlantik**

Le Club Bâton Atlantik offre maintenant des cours de bâton à Saint-Antoine **les mercredis soirs de 18 h à 20 h** dans le stationnement du Centre communautaire de Saint-Antoine. Aucun engagement; 8\$/heure. Les participants doivent s'inscrire au [batonatlantik@gmail.com](mailto:batonatlantik@gmail.com). Les nouveaux membres sont les bienvenus!

### **Entreprise en vedette**

Cherchez-vous pour une crème glacée à un prix raisonnable et servi avec un sourire? Saint-Antoine Dairy Bar est l'endroit parfait pour vous! Cette crème glacée toujours fraîche va sûrement satisfaire votre bec sucré durant les journées chaudes de l'été. N'oublions certainement pas de mentionner que les shortcakes aux fraises sont susceptibles de faire ressortir le petit enfant en chacun de vous.

Adresse : 4627, rue Principale, Saint-Antoine

Téléphone : (506) 525-2694

Facebook: [www.facebook.com/Saint-Antoine-Dairy-Bar-449354742526/](https://www.facebook.com/Saint-Antoine-Dairy-Bar-449354742526/)

Heures d'ouverture : lundi au dimanche de 12 h à 21 h

### **Acadian Day Celebration**

Come celebrate your Acadian roots at the Gilbert-Léger Park **from 11 am to 3 am on Sunday August 15<sup>th</sup>**. More details will be available at [www.saint-antoine.ca](http://www.saint-antoine.ca).

### **Annual Home Decorating Contest**

Citizens are encouraged to participate in the annual home decorating contest for a chance to win one of three gift cards valued at \$ 50 at a Saint-Antoine business of their choice. To register, send a photo of your house or business decorated in Acadian colors including your address by email to [loisirs@saint-antoine.ca](mailto:loisirs@saint-antoine.ca) or by private message on Facebook. The deadline to participate is **Saturday August 14<sup>th</sup>** and the draw will be on **Sunday August 15<sup>th</sup>**. Please note that this contest is reserved for the citizens.

### **Decorations for Sale**

Acadian decorations are for sale at the municipal office during business hours.

Fêtons Sign- \$ 20  
Flag (27" x 54") - \$ 30

### **Mobile Eco-Depot**

The Mobile Eco-Depot will be at the J.K. Irving Centre parking lot B (30 Évangéline Street, Bouctouche) on **Saturday September 11<sup>th</sup> from 9 am to 4 pm**. The accepted items are appliances (limit of 1 of each type per client, furniture, small household machinery, construction, demolition and renovation waste, household hazardous waste, electronic waste, car and truck tires (limit of 8 per customer), brush, branches and yard waste, ashes, glass, cardboard and paper, metal, etc. For more information: (506) 743-1490.

### **Saint-Antoine Fall Colors Festival**

The Fall Colors Festival committee is looking for new members. If you are interested in volunteering during the festival and/or the planning stages, contact us at (506)525-4020 or [loisirs@saint-antoine.ca](mailto:loisirs@saint-antoine.ca).

### **Zoomers on the Go**

The program Zoomers on the Go for the 50 years old and over will be offered for free at the tennis court at the École Camille-Vautour on **Wednesday August 11<sup>th</sup> at 9 am**. Register at [cellab@unb.ca](mailto:cellab@unb.ca) or 506-458-7034.

### **Fernand-Léger Outdoor Rink**

The Fernand-Léger Outdoor Rink committee has an ongoing fundraising campaign to improve its facilities, organize activities and ensure the effective operation of its winter recreation centre. Businesses have the opportunity to promote their business and services by purchasing space on the rink boards for an annual fee. For all advertising space requests: (506) 525-4020.

### **Kent-South Passport**

This summer, the municipalities and Kent-South Chamber of Commerce want to support the local businesses by encouraging people to buy local. **From July 1<sup>st</sup> to August 31<sup>st</sup>**, get your Kent-South Passport and you could win one of three \$ 500 prizes. Copies are available at the municipal office and at [www.saint-antoine.ca](http://www.saint-antoine.ca).

### **Job Offer**

Director of Events and Communications  
Deadline: **Friday August 13<sup>th</sup>, 2021 at 2 pm**  
For more details: [www.saint-antoine.ca](http://www.saint-antoine.ca)

### **Bâton Atlantik**

Club Bâton Atlantik is now offering baton twirling classes in Saint-Antoine every **Wednesday night from 6 pm to 8 pm** in the Saint-Antoine Community Centre parking lot. No commitment; \$8/hour. Participants must register at [batonatlantik@gmail.com](mailto:batonatlantik@gmail.com). New members are welcome!

### **Business Spotlight**

Are you looking for a reasonably priced ice cream that is served with a smile? Saint-Antoine Dairy Bar is the perfect place for you! This always fresh ice cream will satisfy your cravings during the hot summer days. We certainly won't forget to mention that the strawberry shortcakes are likely to bring out the little kid in all of you.

Address: 4627 Principale Street, Saint-Antoine  
Phone: (506) 525-2694  
Facebook: [www.facebook.com/Saint-Antoine-Dairy-Bar-449354742526/](https://www.facebook.com/Saint-Antoine-Dairy-Bar-449354742526/)  
Business hours: Monday to Sunday from 12 pm to 9 pm

## Information générale

### Fermeture de l'édifice municipal

L'édifice municipal sera fermé **le lundi 6 septembre** pour la fête du travail. Pour urgence, téléphonez le 525-4020 et suivez les instructions.

### Réunion du conseil municipal

Il y aura une réunion publique du conseil municipal **le mardi 31 août à 19 h 30** au Centre communautaire de Saint-Antoine. Bienvenue aux citoyen(ne)s.

### Nouvelle signalisation

L'intersection de l'avenue Clément et l'avenue Louis J. Robichaud est maintenant un arrêt à trois sens. Cette nouvelle signalisation a été installée dans le but d'assurer la sécurité des usagers de la route et des élèves de l'École Camille-Vautour.

### Répertoire de ressources du comté de Kent

Vous avez reçu le répertoire de ressources du comté de Kent par la poste? Une erreur s'est glissée à la page 6. La Clinique médicale de Saint-Antoine n'est pas ouverte le samedi et le dimanche.

### Comité d'appel régional lieux dangereux ou inesthétiques

Le Village de Saint-Antoine est à la recherche d'un candidat pour siéger et représenter la municipalité au comité d'appel régional. Ce comité traitera les demandes d'appel des propriétaires ou occupants des lieux, bâtiments ou autre construction où un avis de lieux dangereux ou inesthétiques a été enregistré à l'encontre du bien-fonds. Si vous êtes intéressés, veuillez contacter la municipalité au (506) 525-4020 ou [village@saint-antoine.ca](mailto:village@saint-antoine.ca)

### Feux extérieurs

Puisque la municipalité de Saint-Antoine n'a pas d'arrêtés ou de règlements concernant les feux extérieurs, les citoyens doivent respecter les lignes directrices provinciales. Si vous voulez faire un feu de catégorie 1 (trois mètres de diamètre ou moins, des tas de deux mètres de hauteur ou moins, un feu à moins de 60 mètres d'une forêt...), vous devez vous assurer que le brûlage est permis en composant le 1-866-458-8080 ou en consultant [www.gnb.ca/indicedesfeux](http://www.gnb.ca/indicedesfeux) avant de commencer votre feu. L'information est mise à jour à 14 h à chaque jour.

## General Information

### Municipal Office Closed

The municipal office will be closed on **Monday September 6<sup>th</sup>** for Labour Day. For emergencies, call 525-4020 and follow the instructions.

### Municipal Council Meeting

There will be a municipal council public meeting on **Tuesday August 31<sup>st</sup> at 7:30 pm** at the Saint-Antoine Community Centre. Welcome to all citizens.

### New signage

The intersection at Clément Avenue and Louis J. Robichaud Avenue is now a three-way stop. This new signage was installed in order to ensure the safety of road users and the students at the École Camille-Vautour.

### Kent County Resource Directory

You received the Kent County Resource Directory in the mail? There is an error on page 6. The Saint-Antoine Health Clinic is not open on Saturdays and Sundays.

### Regional Appeal Committee Dangerous or Unslightly Premises

The Village of Saint-Antoine is looking for a candidate to represent the municipality in a regional appeal committee. This committee will process appeals from owners or occupants of the premises, building or structure where a notice of dangerous or unsightly premises was registered against the property. If you are interested, please contact the municipality at (506) 525-4020 or [village@saint-antoine.ca](mailto:village@saint-antoine.ca)

### Outdoor Fires

Since the municipality of Saint-Antoine has no by-law or regulations concerning outdoor fires, citizens must respect the provincial guidelines. If you want to make a category 1 (three metres in diameter or smaller, piles no more than two metres high, burning within 60 metres of forestland ...), you must ensure that burning is permitted by calling 1-866-458-8080 by consulting [www.gnb.ca/firewatch](http://www.gnb.ca/firewatch) before starting your fire. Information is updated at 2 pm daily.



Joyeuse fête de l'Acadie!  
Happy Acadian Day!